

# LAUFEN CLEANET RIVA



KURZANLEITUNG

DE

QUICK START GUIDE

EN

NOTICE ABRÉGÉ

FR

ISTRUZIONI BREVI

IT

LAUFEN

DE	Kurzanleitung.....	3
EN	Quick Start Guide.....	13
FR	Notice Abrégé.....	23
IT	Istruzioni Brevi.....	33

# SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Laufen Dusch-WC reinigt den Gesässbereich und mit der Lady-Dusche auch den weiblichen Intimbereich. Nicht zulässig sind davon abweichende Anwendungsmöglichkeiten. Glühende Zigaretten oder andere brennende Gegenstände dürfen nicht in die WC-Keramik geworfen werden. Laufen übernimmt keine Haftung für Schäden, die entstehen, weil das Gerät falsch angeschlossen, unsachgemäß bedient oder nicht bestimmungsgemäss verwendet wurde.

Menschen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen sowie mit dem Gerät völlig unvertraute Personen (insbesondere Kinder) dürfen das Dusch-WC nur unter Beaufsichtigung bzw. Anweisung einer verantwortlichen Person benutzen.

DE

## WARNHINWEISE / VORSICHTSMASSNAHMEN (IHRE SICHERHEIT)

Nehmen Sie nie ein defektes Gerät in Betrieb. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung ([www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)) unter «Technische Daten Laufen Cleanet Riva».

Zum Betrieb Ihres Laufen Dusch-WCs darf kein Regen- oder Grauwasser sowie kein voll entsalztes Wasser, sondern nur Trinkwasser verwendet werden.

Kontrollieren Sie regelmässig, ob alle Funktionen normal ausgeführt werden. Sollte der Verdacht bestehen, dass das Gerät defekt sein könnte, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und setzen Sie sich mit dem Laufen Kundendienst in Verbindung.

Jede Person empfindet Temperaturen unterschiedlich. Deshalb sollten Sie jeweils vor der Benutzung des Dusch-WCs die Einstellung der Wassertemperatur überprüfen.



Die thermische Reinigung wird mit heissem Wasser durchgeführt:  
Achtung, Verbrühungsgefahr! Setzen Sie sich während der thermischen Reinigung auf keinen Fall auf das Dusch-WC.

Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und setzen Sie es nicht selbst instand. Installieren Sie nichts Zusätzliches und nehmen Sie keine Modifikationen vor. Das Gerät weist stromführende Bestandteile auf. Daher kann das Öffnen lebensgefährlich sein!

Reparaturen, die nicht fachgemäss durchgeführt werden, können gefährliche Unfälle, Betriebsstörungen sowie Beschädigungen am Gerät und der Einrichtung zur Folge haben. Deshalb müssen Reparaturen immer von ausgebildeten und dafür zugelassenen Fachpersonen mit originalen Ersatz- und Zubehörteilen vorgenommen werden.

Es darf nur originales Elektroanschluss-, Wasseranschluss- und Ersatzteilmaterial verwendet werden.

Beachten Sie bei einer Betriebsstörung am Gerät oder im Falle eines Reparaturauftrages die Hinweise in der Bedienungsanleitung unter «Störungsbehebung». Wenden Sie sich bei Bedarf an den Laufen Kundendienst.

Als Benutzer oder Betreiber dürfen Sie das Gerät nur so weit warten oder bedienen, wie es online unter [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com) verfügbaren Bedienungsanleitungen beschrieben wird.

Für die Reinigung und Pflege sowie die Entkalkung nur original Laufen oder durch Laufen empfohlene Produkte verwenden. Bei Verwendung anderer Produkte wird jede Haftung abgelehnt.

Die Konformitätserklärung finden Sie online unter [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)



# ÜBERBLICK



Menü



Grundprofil



Benutzer-  
profil 1



Benutzer-  
profil 2



Benutzer-  
profil 3



Benutzer-  
profil 4



speichern



Gesäss-  
Dusche



Lady-Dusche



Power-  
Dusche



Stopp



LED-Anzeige



Serviceinfo

DE



Geruchs-  
absaugung



Geruchs-  
filterwechsel



Strahlstärke  
plus



Strahlstärke  
minus



Dusch-  
temperatur  
plus



Dusch-  
temperatur  
minus



Oszillieren



Pulsieren



Duschzeit  
länger



Duschzeit  
kürzer



Duscharm  
vor



Duscharm  
zurück



Bestätigen



Abbrechen



Weiter



Zurück



Plus



Minus



Allgemeine  
Einstellungen



Info



Hilfe



Dusch-  
einstellungen



Sprache



Wasserhärte



Thermische  
Reinigung



Entkalkung



Werks-  
einstellungen



Reset



Demo



Keramik-  
Demontage

# CONTROLLER MIT DREHKNOPF

Folgende Funktionen sind über den Controller steuerbar:



Controller mit Drehknopf



	Controller	Beschreibung
Wahl des Benutzerprofils		Durch Drehen des Controllers können Sie 4 gespeicherte Benutzerprofile anwählen. Wenn Sie auf dem Dusch-WC sitzen, können Sie den Drehknopf auf der rechten Seite nach vorne drehen. Sie spüren dabei eine Rasterung. Bei jeder Rasterung wird das Benutzerprofil um eins erhöht. Wenn Sie kein Benutzerprofil auswählen, ist automatisch das Grundprofil aktiv.
Start und Stopp des Duschvorgangs		Wenn Sie auf dem Dusch-WC sitzen, können Sie den Drehknopf auf der rechten Seite kurz drücken, um die Gesäss-Dusche zu starten. Mit der separaten Taste unter dem Drehknopf starten Sie die Lady-Dusche. Ein weiteres Drücken stoppt den Duschvorgang.
Strahlstärke		Drehen Sie den Drehknopf nach vorne, um die Strahlstärke zu erhöhen. Drehen Sie den Drehknopf nach hinten, um die Strahlstärke zu reduzieren.
Duschstrahlposition		Drücken Sie den Drehknopf und drehen Sie ihn gleichzeitig nach vorne, um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen. Drücken Sie den Drehknopf und drehen Sie ihn gleichzeitig nach hinten, um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.

# FERNBEDIENUNG

Durch Drücken des Startknopfs rechts oben aktivieren Sie die Touchscreen-Fernbedienung. Bei der ersten Aktivierung führt Sie ein Inbetriebnahmeprogramm durch die wichtigsten Einstellungen. Möglicherweise hat der Sanitärinstallateur diese nach der Montage bereits vorgenommen. Sobald Sie auf dem Dusch-WC sitzen, kann das Gerät über die Fernbedienung bedient werden.

	Fernbedienung	Beschreibung
schwarzes Symbol		Funktion ist inaktiv / wird nicht genutzt.
Weisses Symbol		Funktion ist aktiv / wird genutzt.

# GERUCHSABSAUGUNG
















Sobald Sie sich auf das Laufen Dusch-WC setzen, wird die Geruchsabsaugung aktiviert, die Sie über die Fernbedienung jederzeit ausschalten können.

	Fernbedienung
Geruchsabsaugung	

# GESÄSS-DUSCHE UND LADY-DUSCHE

Nach Ihrem WC-Gang können Sie die Gesäss-Dusche über das entsprechende Symbol auf der Fernbedienung oder durch kurzes Drücken auf den Controller starten.

Die Lady-Dusche wird entweder durch Drücken des entsprechenden Symbols auf der Fernbedienung oder durch Drücken der separaten Taste unter dem Drehknopf ausgelöst.

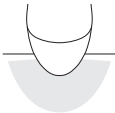
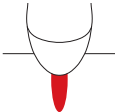


	Fernbedienung	Controller
Gesäss-Dusche		
Lady-Dusche		
Stopp		
Strahlstärke plus		
Strahlstärke minus		
Duscharm vor		
Duscharm zurück		
Power-Dusche		gedrückt halten

DE

# LED-ANZEIGE


Auf der Unterseite des Geräts befindet sich die LED-Anzeige, die Licht auf den Boden wirft. Sie bietet Orientierung beim nächtlichen WC-Gang und informiert über erforderliche Wartungen oder mögliche Störungen an Ihrem Dusch-WC.



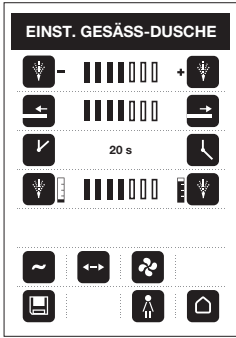
	LED-Anzeige	Information	Beschreibung
Weiss		Normalbetrieb	Alles in Ordnung.
Rot		Pflegehinweis	Bitte aktivieren Sie die Fernbedienung für weitere Informationen.
Rot blinkend		Störungshinweis	Bitte kontaktieren Sie uns über die Service-Hotline und halten Sie Ihre Fernbedienung für weitere Informationen bereit.
Weiss wechsel-blinkend		Pflegeprogramm aktiv	Wenn die weisse LED-Anzeige im Wechsel blinkt, ist die Entkalkung oder die thermische Reinigung aktiv.

# BENUTZERPROFILE

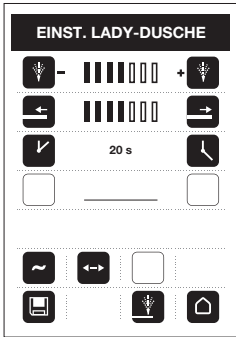
Das Laufen Dusch-WC erlaubt Ihnen die Speicherung 4 individueller Benutzerprofile. Drücken Sie «Duscheinstellungen». Sie gelangen zuerst zu den Einstellungen für die Gesäss-Dusche.

	Fernbedienung
Duscheinstellungen	
Gesäss-Dusche	
Lady-Dusche	
Speichern	





In diesem Menü können Sie die Strahlstärke, die Position des Duschstrahls, die Duschzeit sowie die Duschtemperatur nach Ihren persönlichen Wünschen einstellen. Ausserdem können Sie die pulsierende und oszillierende Funktion sowie die Geruchsabsaugung aktivieren oder deaktivieren.



Durch Drücken des entsprechenden Symbols gelangen Sie in das Menü «Einstellungen Lady-Dusche», in dem Sie ebenfalls die Strahlstärke, die Position des Duschstrahls und die Duschzeit anpassen können. Zudem können Sie die pulsierende und oszillierende Funktion aktivieren oder deaktivieren. Die Einstellungen zu Duschtemperatur und Geruchsabsaugung sind identisch mit den Einstellungen der Gesäss-Dusche.

Nach Auswahl Ihrer persönlichen Einstellungen können Sie Ihre Anpassungen sichern. Drücken Sie «speichern» und wählen Sie eines der 4 Benutzerprofile (I – IIII) oder das Grundprofil (0) an.

	Fernbedienung
Grundprofil	
Benutzerprofil 1	
Benutzerprofil 2	
Benutzerprofil 3	
Benutzerprofil 4	

# REINIGUNG UND PFLEGE



## WICHTIGE REINIGUNGSHINWEISE

Vermeiden Sie pulverförmige, ätzende, konzentriert chlorhaltige und abrasive Reinigungsmittel sowie kratzende Schwämme, Stahlwolle und Stahlreiniger.



### SITZ UND DECKEL ENTNEHMEN

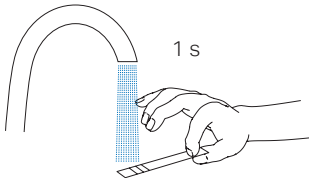
Zur besseren Reinigung des Dusch-WC kann die Sitz-Deckel-Einheit ganz einfach abgenommen werden, indem Sie Sitz und Deckel nach oben klappen und beide Teile senkrecht (rund 85° zur Keramik) aus dem Scharnier ziehen.

# WARTUNG

	Fernbedienung	Beschreibung
Thermische Reinigung		Mit der thermischen Reinigung wird das gesamte wasserführende System Ihres Dusch-WC mit heissem Wasser gereinigt und von Bakterien und Keimen befreit. Das Gerät informiert Sie mit rot leuchtender LED-Anzeige und entsprechender Serviceinfo auf der Fernbedienung, dass eine thermische Reinigung durchgeführt werden muss. Entsprechende Hinweise auf der Fernbedienung führen Sie durch das Programm.
Entkalkung		Mit dem Entkalkungsprogramm werden alle wasserführenden Teile entkalkt. Das Gerät informiert Sie mit rot leuchtender LED-Anzeige und entsprechender Serviceinfo auf der Fernbedienung, dass eine Entkalkung durchgeführt werden muss. Entsprechende Hinweise auf der Fernbedienung führen Sie durch das Programm. Bitte verwenden Sie nur original Laufen Entkalkungsmittel.



# WASSERHÄRTE



## WASSERHÄRTE MESSEN

- Messen Sie die Wasserhärte am Installationsort mit dem beigelegten Teststreifen.
- Halten Sie den Teststreifen für 1 Sekunde in Leitungswasser.
- Schütteln Sie den Teststreifen und warten Sie 60 Sekunden.
- Vergleichen Sie die Farbe des Teststreifens mit der unten stehenden Tabelle.

Gemessene Wasserhärte      Einstellung am Gerät

	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	15–25 °fH, 8,4–14 °dH
	25–35 °fH, 14–19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH

	°dH	°e (°Clark)	°rH	ppm (°aH)	mmol/l
<b>1 °fH</b>	0,560	0,702	3,986	10	0,1
<b>15 °fH</b>	8,4	10,5	59,8	150	1,5
<b>25 °fH</b>	14	17,6	99,7	250	2,5
<b>35 °fH</b>	19,7	24,6	139,5	350	3,5

DE

## WASSERHÄRTE SPEICHERN

Möglicherweise hat der Sanitärinstallateur diese Einstellung bei der Inbetriebnahme der Fernbedienung bereits vorgenommen.

Durch Drücken des Startknopfs rechts oben aktivieren Sie die Touchscreen-Fernbedienung.



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen», um zu den Grundeinstellungen zu gelangen.



Wählen Sie die gemessene Wasserhärte, indem Sie wiederholt auf «Wasserhärte» drücken.

Folgende Bereiche sind wählbar:

< 15 °fH, < 8,4 °dH; 15–25 °fH, 8,4–14 °dH;

25–35 °fH, 14–19,7 °dH; > 35 °fH, > 19,7 °dH



Drücken Sie «speichern».



Mit «Menü» gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.



# GARANTIE


Die Garantiebedingungen von RIVA finden Sie unter:  
[www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)

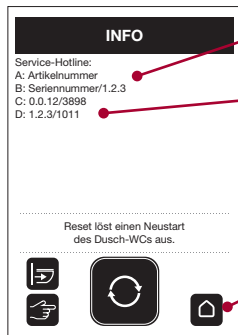
## SERVICE-HOTLINE UND SERIENNUMMER FINDEN



Die Nummer zur Service-Hotline finden Sie online auf [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com) unter «Kontakt» oder auf der Fernbedienung unter «Info».


Die Seriennummer befindet sich ebenfalls auf der Fernbedienung unter «Info».

 Drücken Sie: «Info»



Die Seriennummer befindet sich hinter dem Buchstaben B.  
Beispiel: 12345678A0L

Die Service-Hotline befindet sich hier.

 Mit «Menu» gelangen Sie zurück ins Hauptmenu.

Alle weiteren Informationen rund um Ihr Laufen Dusch-WC sowie eine ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie online unter:

[WWW.LAUFEN-CLEANET.COM](http://WWW.LAUFEN-CLEANET.COM)

# SAFETY AND WARNING NOTICES

## INTENDED USE

The Laufen shower toilet is designed to wash the rear area and also the female intimate area with the lady shower. Any other kind of use is not permitted. Glowing cigarettes or other burning objects must not be thrown into the WC bowl. Laufen shall not accept liability for damage that occurs as a result of connecting the appliance incorrectly, misuse or inappropriate use.

Persons with physical, sensory or mental disabilities as well as persons who are completely unfamiliar with the appliance (especially children) may only use the shower toilet under the supervision or instruction of a responsible person.

EN

## WARNING NOTICES / PRECAUTIONS (YOUR SAFETY)

Never operate a faulty appliance. For further information, see operating manual ([www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)), Laufen Cleanet Riva technical data.

Always use drinking water to operate your Laufen shower toilet. Do not use rainwater, grey water or demineralised water.

Check all functions regularly to ensure they work normally. Should you have any suspicion that the appliance is faulty, disconnect it immediately from the power supply and contact Laufen customer services.

Every person feels temperatures differently. You should therefore check the water temperature setting before using the shower toilet.



Thermal cleaning is performed using hot water: Caution, risk of scalding!  
Do not sit on the shower toilet during thermal cleaning.

Do not attempt to open or repair the appliance yourself. Do not install any additional components or make any modifications. The appliance contains live components. Opening the appliance can be extremely dangerous!

Unprofessionally performed repairs can cause dangerous accidents, malfunctions or damage to the appliance and installation. Repairs must therefore always be performed by trained and authorised personnel using original spare parts and accessories.

Only original materials for electrical and water connections as well as original spare parts may be used..

In the event of an appliance malfunction or repair order, follow the instructions in the operating manual, under Troubleshooting. If necessary, contact Laufen customer services.

As a user or owner, you may only maintain or operate the appliance as described in the instructions which can be found online at [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com).

Always use original Laufen products or products recommended by Laufen for cleaning, care and descaling tasks. We do not accept liability for the use of other products.

Visit [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com) to view the Declaration of Conformity.



# OVERVIEW



Menu



Basic profile



User profile 1



User profile 2



User profile 3



User profile 4



Save



Rear shower



Lady shower



Power shower



Stop



LED display



Service information



Air purifier



Replacing the carbon filter



Increase jet intensity



Reduce jet intensity



Increase shower temperature



Reduce shower temperature



Oscillation



Pulsation



Increase spray time



Reduce spray time



Extend shower arm



Retract shower arm



Confirm



Cancel



Continue



Back



Increase



Reduce



General settings



Information



Help



Shower settings



Language



Water hardness



Thermal cleaning



Descaling



Factory settings



Reset



Demo



Disassembling ceramic piece





EN

# CONTROLLER WITH ROTARY BUTTON

The following functions can be activated using the controller:



Controller with rotary button



	Controller	Description
User profile selection		You can select 4 stored user profiles by turning the controller. One indent forward selects user profile 1. The second indent selects user profile 2, etc. One indent back reduces the user profile by one in each case. If you do not select a user profile, the basic profile is activated automatically.
Starting and stopping the shower		While you are sitting on the shower toilet, briefly press the rotary button on the right side to start the rear shower. Press the separate button underneath the rotary button to start the lady shower. A further press stops showering prematurely.
Shower intensity		One turn forwards increases the jet intensity during the rear and lady shower. One turn back reduces the shower intensity.
Shower arm position		The position of the shower arm can be changed by pressing the controller and simultaneously turning it forwards or backwards. The shower arm follows the direction of rotation.

# REMOTE CONTROL


Activate the touch screen remote control by pressing the start button at the top right. When the remote control is activated for the first time, a setup program guides you through the most important settings. The installer may have already commissioned the WC after installation. As soon as you sit on the shower toilet, the appliance can be operated using the rotary button or remote control. using the rotary button or remote control.

	Remote	Description
Black symbol		Function is inactive /not in use.
White symbol		Function is active /in use.



# AIR PURIFIER
















As soon as you sit on the Laufen shower toilet, the air purifier is activated. It can be switched off at any time using the remote control.

	Description
Air purifier	

# REAR SHOWER AND LADY SHOWER

After visiting the WC, you can start the rear shower via the respective symbol on the remote control or by a brief press on the controller.

The lady shower enables natural cleansing of the vaginal area. This is either triggered by pressing the respective symbol on the remote control or by a press on the separate button underneath the rotary button.

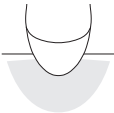
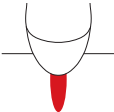


	Remote	Controller
Rear shower		
Lady shower		
Stop		
Increase jet intensity		
Reduce jet intensity		
Extend shower arm		
Retract shower arm		
Power shower		press and hold down

EN

## LED DISPLAY





The LED display light underneath the appliance throws light on the floor. It offers orientation when visiting the WC during the night and notifies you of required maintenance or possible malfunctions on your shower toilet.

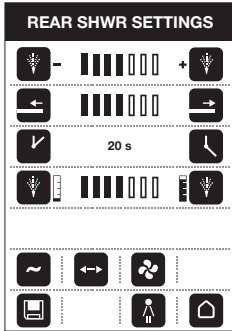


	LED-Anzeige	Information	Beschreibung
White		Normal operations	Everything functioning correctly..
Red		Care notice	Please activate the remote control for further information.
Red blinking		Fault Indication	Please contact our service hotline and have your remote control ready for further instruction.
Alternate white flashing		Care program active	If the white LED display light flashes alternately, descaling or thermal cleaning is active.

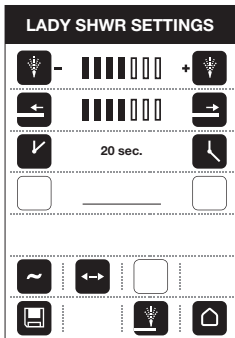
## USER PROFILES

The Laufen shower toilet allows you to save four individual user profiles. Press «Shower settings». The settings for the rear shower appear first.

	Remote control
Shower settings	
Rear shower	
Lady shower	
Save	



You can adjust the shower intensity, the position of the shower arm, the duration and temperature of the shower according to your personal requirements in this menu. You can also activate or deactivate the pulsating and oscillating function as well as the air purifier.



You access the «Lady shower settings» menu by pressing the respective symbol. You can adjust the jet intensity, the position of the shower jet and the shower duration here. You can also activate or deactivate the pulsating and oscillating function. The settings for shower temperature and odour extraction are identical to the settings of the rear shower.

After selecting your personal settings, you can save the changes you made. Press «Save» and select one of the 4 user profiles (I – IIII) or the basic profile (0).

	Remote control
Basic profile	
User profile 1	
User profile 2	
User profile 3	
User profile 4	

# MAINTENANCE AND CLEANING

## **i** IMPORTANT CLEANING INSTRUCTIONS

Avoid using powdery, corrosive, concentrated chlorinated and abrasive cleaning agents and abrasive sponges, steel wool and steel cleaners.



### REMOVE THE SEAT AND COVER

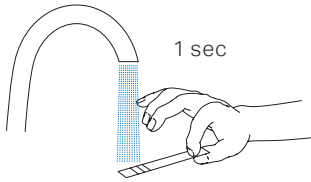
The seat and cover unit can be removed to make the shower toilet easier to clean. Simply lift the seat and cover to a vertical position (about 85° in relation to the ceramic surface) and pull both parts from the hinge..

# MAINTENANCE

	Remote Control	Description
Thermal cleaning		Thermal cleaning flushes the entire water-carrying system on your shower toilet with hot water to eliminate bacteria and germs. An illuminated red LED display on the appliance and corresponding service information on the remote control inform you that thermal cleaning is due. Corresponding instructions on the remote control will guide you through the program.
Descaling		The descaling program descales all parts that carry water. Press «Descaling» to open the menu. An illuminated red LED display on the appliance and corresponding service information on the remote control inform you that descaling is due. Corresponding instructions on the remote control will guide you through the program. Please always use original Laufen descaling agent.

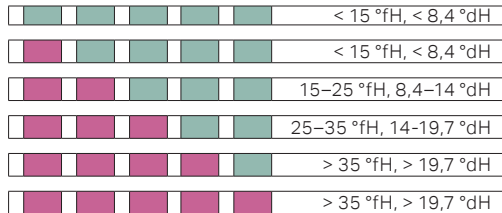


# MEASURE THE WATER HARDNESS



- Measure the water hardness at the place of installation using the enclosed test strip.
- Hold the test strip in tap water for 1 second.
- Shake the test strip and wait 60 seconds.
- Compare the colour of the test strip with the table below.

Measured water hardness    Setting on the appliance



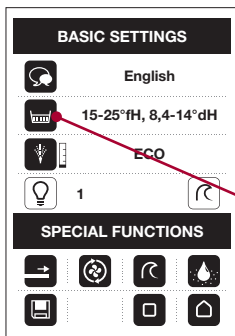
	°dH	°e (°Clark)	°rH	ppm (°aH)	mmol/l
<b>1 °fH</b>	0,560	0,702	3,986	10	0,1
<b>15 °fH</b>	8,4	10,5	59,8	150	1,5
<b>25 °fH</b>	14	17,6	99,7	250	2,5
<b>35 °fH</b>	19,7	24,6	139,5	350	3,5

EN

## SAVE THE WATER HARDNESS

The installer may have already commissioned the settings during the remote control setup.

Activate the touch screen remote control by pressing the start button at the top right.



Press «General settings» to access the default settings.



Select the measured water hardness by pressing the «Water hardness» symbol repeatedly.

The following ranges are available for selection:  
 < 15 °fH, < 8,4 °dH; 15 – 25 °fH, 8,4 – 14 °dH;  
 25-35 °fH, 14 – 19,7 °dH; > 35 °fH, > 19,7 °d



Press «Save».

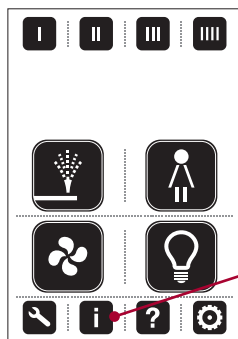


Press "Menu" to return to the main menu.

# WARRANTY

The warranty conditions for RIVA can be found at:  
[www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)

## SERVICE HOTLINE AND SERIAL NUMBER

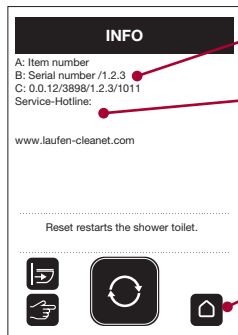


You can find the service-hotline number on [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com), under «Contact», or on the remote control, under «Information».

The serial number can also be found on the remote control, under «Information».



Press: 1. «Info»



You will find the serial number after letter B.  
Example: 12345678AOL

You will find the service hotline here.



Press «Menu» to return to the main menu.

All further information on the operation of your  
Laufen shower WC can be found online at:

[WWW.LAUFEN-CLEANET.COM](http://WWW.LAUFEN-CLEANET.COM)

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

## UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Le WC douche Laufen est destiné au nettoyage de la région séant et à celui de la région vaginale (à l'aide de la douchette dame). D'autres utilisations en divergeant ne sont pas admissibles. Les cigarettes allumées ou autres objets brûlants ne doivent pas être jetés dans la céramique du WC. Laufen n'assume aucune responsabilité pour des dommages entraînés par un raccordement incorrect, par une utilisation incorrecte de l'appareil ou par une utilisation non conforme à l'usage prévu.

Les personnes atteintes d'un handicap physique, sensoriel, psychique ou mental ou celles qui ne sont pas du tout familiarisées avec l'appareil (les enfants, en particulier) ne peuvent utiliser le WC douche que sous la surveillance d'une personne responsable ou en suivant les instructions de cette dernière.

## AVERTISSEMENTS / MESURES DE PRÉCAUTION (POUR VOTRE SÉCURITÉ)

N'utilisez jamais un appareil défectueux. Vous trouverez des informations plus détaillées dans la notice d'utilisation ([www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)) au point "Caractéristiques techniques Laufen Cleanet Riva".

Les eaux pluviales, l'eau grise et l'eau totalement déminéralisée ne sont pas adaptées au fonctionnement de votre WC douche Laufen; utilisez uniquement de l'eau potable.

Vérifiez régulièrement si toutes les fonctions sont effectuées correctement. Si vous pensez qu'il est défectueux, débranchez immédiatement l'appareil avant de contacter le service après-vente Laufen.

La perception de la température est un sentiment très subjectif. C'est pourquoi nous vous recommandons de toujours vérifier le réglage de la température de l'eau avant d'utiliser le WC douche.



Le nettoyage thermique se fait à l'eau très chaude: faites donc attention aux risques de brûlures! Ne vous asseyez en aucun cas sur le WC douche durant le nettoyage thermique.

N'ouvrez jamais l'appareil vous-même et ne tentez pas non plus de le réparer vous-même. Ne procédez à aucune installation supplémentaire sur l'appareil et ne modifiez pas ce dernier non plus. Certains composants de l'appareil sont sous tension. Ouvrir l'appareil peut donc présenter un danger de mort!

Les réparations non réalisées dans les règles peuvent entraîner des accidents dangereux, des dysfonctionnements ainsi que des dommages de l'appareil et de l'installation. C'est pourquoi seuls des spécialistes formés et agréés disposant des pièces de rechange et accessoires d'origine pourront se charger d'effectuer de telles réparations.

Utilisez exclusivement du matériel d'alimentation électrique, de raccordement hydraulique et des pièces de rechange d'origine.

Si votre appareil présente des dysfonctionnements ou si vous devez le faire réparer, veuillez respecter les indications du point "Dépannage". Contactez le service après-vente de Laufen en cas de besoin.

En tant qu'utilisateur ou exploitant, vous ne pouvez assurer l'entretien de cet appareil ou l'utiliser que dans les limites fixées par la notice disponible sur le site [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com).

Pour le nettoyage, l'entretien et le détartrage, n'utilisez que des produits d'origine Laufen ou des produits recommandés par Laufen. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation d'autres produits.

Vous trouverez la déclaration de conformité en ligne sur [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)





# VUE D'ENSEMBLE



Menu



Profil de base



Profil utilisateur 1



Profil utilisateur 2



Profil utilisateur 3



Profil utilisateur 4



Enregistrer



Douchette séant



Douchette dame



Douchette Power



Stop



Affichage LED



Info service



Absorption d'odeurs



Change-ment du filtre anti-odeurs



Augmenter l'intensité du jet réglable



Diminuer l'intensité du jet réglable



Augmenter la température de la douchette



Diminuer la température de la douchette



Oscillant



Massage pulsé



Temps de lavage plus long



Temps de lavage plus court



Avance du bras de douchette



Recul du bras de douchette



Confirmer



Annuler



Continuer



Retour



Plus



Moins



Réglages généraux



Info



Aide



Réglages douchette



Langue



Dureté de l'eau



Nettoyage thermique



Détartrage



Réglages usine



Réinitialisation



Démo



Démontage de la cuvette

FR

# COMMANDE AVEC BOUTON ROTATIF

La commande permet de gérer les fonctions suivantes:

Commande avec bouton rotatif



	Commande	Description
Sélection du profil utilisateur		En faisant tourner la commande, vous pouvez choisir parmi 4 profils utilisateurs enregistrés. Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, vous pouvez tourner vers l'avant la commande située à droite. Vous allez sentir une butée. Le profil utilisateur avance d'une valeur à chaque butée. Si vous ne sélectionnez aucun profil utilisateur, le profil de base est automatiquement activé.
Démarrage et arrêt de la douche		Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, vous pouvez appuyer brièvement sur la commande située à droite pour démarrer la douchette séant. Vous pouvez appuyer sur la touche séparée à côté du bouton rotatif pour démarrer la douchette dame. Pour arrêter la douche, appuyez de nouveau sur le bouton.
Intensité du jet réglable		Tournez la commande vers l'avant pour augmenter l'intensité du jet réglable. DreTournez la commande vers l'arrière pour réduire l'intensité du jet réglable.
Position du jet réglable		Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'avant pour faire avancer le jet réglable. Appuyez sur la commande, tout en la tournant simultanément vers l'arrière pour faire reculer le jet réglable.

## TÉLÉCOMMANDE

En appuyant sur le bouton de démarrage situé en haut à droite, vous activez la télécommande à écran tactile. Lors de la première activation, un programme de mise en service vous guide à travers les réglages les plus importants. Dès que vous vous asseyez sur le WC douche, la commande ou la télécommande vous permettent

	Télécommande	Description
Symbole noir		Fonction inactive / non utilisée
Symbole blanc		Fonction active / utilisée

# DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

Dès que vous vous asseyez sur le WC douche Laufen, l'absorption d'odeurs est activée. Vous pouvez toujours l'arrêter à l'aide de la télécommande.

Absorption d'odeurs | Télécommande



# DOUCHETTE SÉANT ET DOUCHETTE DAME

Après votre passage aux toilettes, vous pouvez activer la douchette pour séant en appuyant sur le symbole correspondant de la télécommande ou en appuyant brièvement sur la commande.

Pour activer la douchette pour dames, appuyez sur le symbole correspondant de la télécommande ou vous pouvez appuyer sur la touche séparée à côté du bouton rotatif.

| Télécommande | Commande

Douchette séant



Douchette dame



Stop



Augmenter l'intensité  
du jet réglable +



Diminuer l'intensité  
du jet réglable -



Avance du bras  
de douchette



Recul du bras  
de douchette



Douchette Power



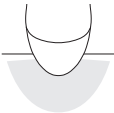
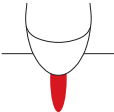


maintenir  
enfoncé

FR

# AFFICHAGE LED



L'affichage LED qui éclaire le sol se trouve sur la face inférieure de l'appareil. Il permet de vous orienter si vous allez au WC la nuit; il vous informe également d'un entretien nécessaire ou de pannes éventuelles de votre WC douche.

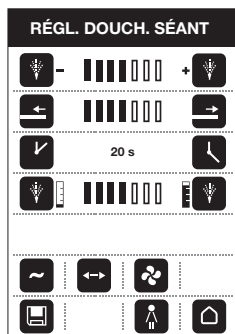


	Affichage LED	Information	Description
Blanc		Fonctionnement normal	Tout est OK.
Rouge		Indication d'entretien	Pour de plus amples informations, activez la télécommande.
Rouge clignotant		Indication de panne	Veuillez nous contacter via l'assistance téléphonique et tenir votre télécommande prête pour des informations supplémentaires.
Blanc clignotant		Programme d'entretien activé	L'affichage LED blanc clignote pour indiquer que le détartrage ou le nettoyage thermique est en cours.

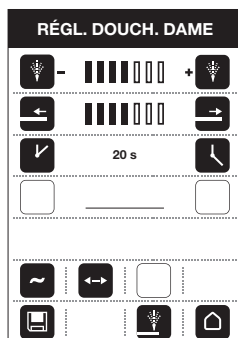
# PROFILS UTILISATEURS

Le WC douche Laufen vous permet d'enregistrer 4 profils utilisateurs individuels. Appuyez sur «Réglages douchette». Vous accédez d'abord aux réglages de la douchette séant.

	Télécommande
Réglages douchette	
Douchette séant	
Douchette dame	
Enregistrer	



Ce menu vous permet de régler l'intensité et la position du jet, la durée de la douche et la température de l'eau selon vos préférences. Vous pouvez également activer ou désactiver la fonction oscillante ou par impulsion, ainsi que l'absorption des odeurs.



Lorsque vous appuyez sur le symbole correspondant, le menu «Réglages douchette pour dames» s'affiche. Vous pouvez là aussi régler l'intensité et la position du jet, ainsi que la durée de la douche, et activer ou désactiver la fonction oscillante ou par impulsion. Les réglages de la température de l'eau et de l'absorption des odeurs sont identiques à ceux de la douchette pour séant.

FR

Après avoir personnalisé ces paramètres, vous pouvez les enregistrer. Appuyez sur «Enregistrer» et sélectionnez l'un des 4 profils utilisateurs (I – IIII) ou le profil de base (0).

	Télécommande
Profil de base	
Profil utilisateur 1	
Profil utilisateur 2	
Profil utilisateur 3	
Profil utilisateur 4	

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN



## REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LE NETTOYAGE

Évitez d'utiliser des produits de nettoyage en poudre, caustiques, concentrés chlorés ou abrasifs, ainsi que des éponges abrasives, de la laine d'acier ou un nettoyant pour surfaces en acier.



### ENLEVER LE SIÈGE ET LE COUVERCLE

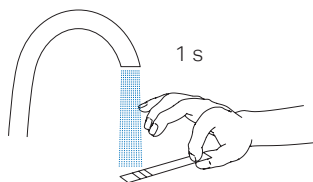
Pour pouvoir nettoyer plus facilement votre WC douche, vous pouvez simplement retirer l'ensemble siège et couvercle en le rabattant vers le haut, puis en le dégageant des charnières en position verticale (angle d'environ 85° par rapport à la cuvette). Nettoyez le siège et le couvercle (dans votre baignoire,

# ENTRETIEN

	Télécommande	Description
Nettoyage thermique		Grâce au nettoyage thermique, toute l'amenée d'eau de votre WC douche est nettoyée avec de l'eau très chaude et les bactéries et les germes sont éliminés. Un affichage LED brillant en rouge et l'info service de la télécommande vous rappellent qu'il est temps de procéder à un nettoyage thermique. Les indications correspondantes sur la télécommande vous guident à travers le programme.
Détartrage		Le programme de détartrage permet de nettoyer tous les conduits d'eau. Un affichage LED brillant en rouge et l'info service de la télécommande vous rappellent qu'il est temps de procéder à une détartrage. Les indications correspondantes sur la télécommande vous guident à travers le programme de détartrage. N'utilisez que les produits anticalcaire d'origine Laufen.



# MESURER LA DURETÉ DE L'EAU



- Mesurez la dureté de l'eau sur le lieu d'installation en utilisant la bandelette fournie.
- Placez une bandelette de test sous l'eau du robinet pendant 1 seconde.
- Secouez-la et patientez 60 secondes.
- Comparez la couleur de la bandelette avec le tableau ci-dessous.

La dureté de l'eau mesurée Réglage au appareil

	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	15-25 °fH, 8,4-14 °dH
	25-35 °fH, 14-19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH

	°dH	°e (°Clark)	°rH	ppm (°aH)	mmol/l
<b>1 °fH</b>	0,560	0,702	3,986	10	0,1
<b>15 °fH</b>	8,4	10,5	59,8	150	1,5
<b>25 °fH</b>	14	17,6	99,7	250	2,5
<b>35 °fH</b>	19,7	24,6	139,5	350	3,5

FR

## ENREGISTRER LA DURETÉ DE L'EAU

L'installateur sanitaire a peut-être déjà procédé le réglage pendant la mise en service de la télécommande.

En appuyant sur le bouton de démarrage situé en haut à droite, vous activez la télécommande à écran tactile.



Appuyez sur «Réglages généraux» pour accéder aux paramétrage des réglages de base.



Sélectionnez la dureté de l'eau mesurée en appuyant à plusieurs reprises sur «Dureté de l'eau». Vous avez le choix entre les plages de dureté suivantes:

Vous avez le choix entre les réglages suivants:

< 15 °fH, < 8,4 °dH; 15-25 °fH, 8,4-14 °dH;  
25-35 °fH, 14-19,7 °dH; > 35 °fH, > 19,7 °dH



Appuyez sur «Enregistrer».



Une pression sur «Menu» vous permet de

# GARANTIE

Vous trouverez les conditions de garantie du modèle RIVA sur le site:  
[www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)

## ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE NUMÉRO DE SÉRIE



Vous trouverez le numéro de la assistance téléphonique  
[www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com), sous «Contact», ou sur la  
télécommande, sous «INFO».

Le numéro de série peut également être trouvé sur la  
télécommande, Sous «INFO».



Appuyez sur: 1. «Info»



Le numéro de série se trouve derrière la lettre B.  
Exemple: 12345678AOL

Vous trouverez le numéro de assistance téléphonique ici.



Appuyez sur «Menu» pour revenir au menu  
principal.

Vous trouverez de plus amples informations concernant  
l'utilisation de votre WC douche sur le site:

[WWW.LAUFEN-CLEANET.COM](http://WWW.LAUFEN-CLEANET.COM)



# INDICAZIONI DI SICUREZZA E DI PERICOLO

## UTILIZZO SECONDO LE DISPOSIZIONI

Il WC con doccia Laufen pulisce la zona posteriore, mentre con la doccia femminile è possibile pulire anche la parte intima femminile. Non sono consentite possibilità di impiego diverse da quelle sopracitate. Non gettare nel WC sigarette accese o altri oggetti incandescenti. Laufen declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni all'apparecchio dovuti ad un allacciamento errato, ad un utilizzo inappropriato o ad un impiego non conforme.

Le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, così come le persone che non hanno alcuna dimestichezza con l'apparecchio, (in particolare i bambini) possono utilizzare il WC con doccia solamente sotto la sorveglianza o seguendo le istruzioni di una persona responsabile.

## INDICAZIONI DI PERICOLO/PRECAUZIONI (PER LA VOSTRA SICUREZZA)

Non mettere mai in funzione un apparecchio difettoso. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni d'uso ([www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)), Dati tecnici Laufen Cleanet Riva.

IT

Con il WC con doccia Laufen non utilizzare acqua piovana o acqua grigia, né acqua completamente desalinizzata; bensì solo acqua potabile.

Controllare regolarmente che tutte le funzioni vengano eseguite normalmente. Se esiste il sospetto che l'apparecchio sia difettoso, scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica e contattare l'assistenza clienti Laufen.

Ogni persona ha una percezione diversa delle temperature. Per questo motivo, è necessario impostare la temperatura dell'acqua prima di utilizzare il WC con doccia.



La pulizia termica viene effettuata con acqua calda: attenzione, pericolo di scottature! Durante la pulizia termica non sedersi in alcun caso sul WC con doccia.

Non aprire l'apparecchio, né ripararlo autonomamente. Non installare componenti supplementari e non apportare modifiche. L'apparecchio possiede componenti che conducono corrente. La sua apertura può quindi essere fatale!

Eventuali riparazioni effettuate non a regola d'arte possono provocare infortuni pericolosi, guasti di esercizio o danni all'apparecchio e alla relativa configurazione. Per questo motivo, le riparazioni devono essere sempre effettuate da personale specializzato, opportunamente qualificato e autorizzato, provvisto di pezzi di ricambio e accessori originali.

Utilizzare solamente componenti originali per l'allacciamento elettrico e l'alimentazione dell'acqua, oltre a pezzi di ricambio originali.

Nel caso di un guasto di esercizio sull'apparecchio oppure di un ordine di riparazione, rispettare le indicazioni riportate al punto «Eliminazione dei guasti». Se necessario, rivolgersi all'assistenza clienti Laufen.

Gli utenti o i gestori possono sottoporre a manutenzione o impiegare l'apparecchio, solamente come descritto nelle istruzioni disponibili online: [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)

Per la cura, la pulizia e la decalcificazione utilizzare solamente prodotti originali Laufen o prodotti consigliati da Laufen. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di utilizzo di prodotti diversi.

La dichiarazione di conformità è disponibile online sul sito [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)



# PANORAMICA



Menu



Profilo base



Profilo utente 1



Profilo utente 2



Profilo utente 3



Profilo utente 4



Salvare



Doccetta posteriore



Doccetta femminile



Modalità Power



Stop



Display a LED



Info di servizio



Aspirazione degli odori



Sostituzione del filtro antiodore



Aumentare la potenza di getto



Diminuire la potenza di getto



Aumentare la temperatura doccia



Diminuire la temperatura doccia



Oscillazioni



Pulsazioni



Aumentare la durata doccia



Diminuire la durata doccia



Braccio doccia avanti



Braccio doccia indietro



Confermare



Cancellare



Avanti



Indietro



Aumentare



Abbassare



Impostazioni generali



Info



Aiuto



Impostazioni doccetta



Lingua



Durezza dell'acqua



Pulizia termica



Decalcificazione



Impostazioni originali



Reset



Demo



Smontaggio ceramica





IT

# REGOLATORE A MANOPOLA

Mediante il regolatore è possibile gestire le seguenti funzioni:



Regolatore a manopola



	Controller	Descrizione
Selezione del profilo utente		Ruotando il Controller è possibile selezionare i 4 profili utente memorizzati. Quando ci si siede sul WC con doccia, è possibile ruotare la manopola sul lato destro in avanti. Si avverterà uno scatto in posizione. Per ogni scatto il profilo utente aumenta di uno. Se non si seleziona alcun profilo utente, si attiva automaticamente il profilo base.
Avvio e interruzione della doccia		Quando ci si siede sul WC con doccia, è possibile premere brevemente la manopola sul lato destro per avviare la doccetta posteriore. Quando ci si siede sul WC con doccia, è possibile premere il tasto separato posizionato sotto la manopola per avviare la doccetta femminile. La doccia si interrompe premendo nuovamente il pulsante.
Potenza di getto		Ruotare la manopola in avanti per aumentare la potenza di getto. Ruotare la manopola all'indietro per diminuire la potenza di getto.
Posizione getto doccia		Premere la manopola e ruotarla contemporaneamente in avanti per muovere in avanti il getto della doccia. Premere la manopola e ruotarla contemporaneamente all'indietro per muovere all'indietro il getto della doccia.

# TELECOMANDO

Premendo il pulsante di avvio in alto a destra si attiva il telecomando con touchscreen. Durante la prima attivazione, il programma di attivazione conduce l'utente attraverso le impostazioni principali. È possibile che l'installatore abbia già effettuato dette impostazioni dopo il montaggio. Non appena ci si siede sul WC con doccia, è possibile gestire l'apparecchio mediante il regolatore a manopola o mediante il telecomando.

	Telecomando	Descrizione
Simbolo nero		Funzione inattiva / non utilizzata.
Simbolo bianco		Funzione attiva / utilizzata.

# AVVIARE L'APPARECCHIO

Non appena ci si siede sul WC con doccia Laufen, si attiva l'aspirazione degli odori; questa funzione può essere disattivata in ogni momento con il telecomando.

	Telecomando
Aspirazione degli odori	

# DOCGETTA POSTERIORE E DOCGETTA FEMMINILE

Dopo aver utilizzato il WC, è possibile avviare la doccetta posteriore premendo il simbolo corrispondente sul telecomando oppure premendo brevemente il Controller.

La doccetta femminile si avvia premendo il simbolo corrispondente sul telecomando o è possibile premere il tasto separato posizionato sotto la manopola.

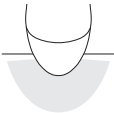
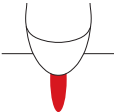


	Telecomando	Regolatore
Doccetta posteriore		
Doccetta femminile		
Stop		
Aumentare la potenza di getto +		
Diminuire la potenza di getto -		
Braccio doccia avanti		
Braccio doccia indietro		
Modalità Power		tenere premuto

IT

# DISPLAY A LED

Sul lato inferiore dell'apparecchio si trova la display a LED che getta luce sul pavimento. Essa facilita l'orientamento durante l'utilizzo notturno del WC e fornisce informazioni sulle attività necessarie di manutenzione o sui possibili guasti al WC con doccia.

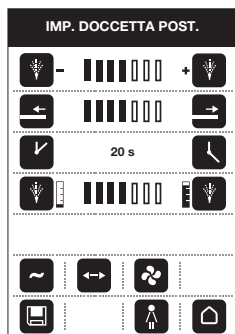


	Display a LED	Information	Descrizione
Bianca		Funzionamento normale	Tutto OK.
Rossa		Indicazioni di manutenzione	Attivare il telecomando per ulteriori informazioni.
Rossa lampeggiante		Indicazione di guasto	Contattare la hotline Laufen tenendo il telecomando a portata di mano per ulteriori informazioni.
Bianca lampeggiante in maniera alternata		Programma di manutenzione attivo	Se la display a LED bianca lampeggia ad intermittenza, la decalcificazione o la pulizia termica sono attive.

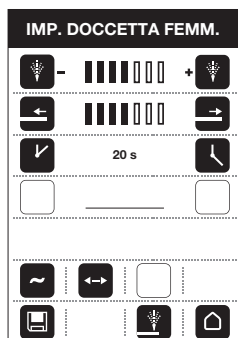
# PROFILI UTENTE

Il WC con doccia Laufen consente di salvare 4 profili utenti personalizzati. Premere «Impostazioni doccia». Si accede dapprima alle impostazioni per la doccia posteriore.

	Telecomando
Impostazioni doccia	
Doccetta posteriore	
Doccetta femminile	
Salvare	



In questo menu è possibile impostare la potenza di getto, la posizione del getto della doccia, la durata e la temperatura della doccia a seconda delle proprie esigenze. Inoltre è possibile attivare o disattivare la funzione pulsante e oscillante e anche l'aspirazione degli odori.



Premendo il simbolo corrispondente si accede al menu «Impostazioni doccia femminile», nel quale è altresì possibile impostare la potenza di getto, la posizione del getto della doccia e la durata della doccia. Inoltre è possibile attivare o disattivare la funzione pulsante e oscillante. Le impostazioni relative alla temperatura della doccia e all'aspirazione degli odori sono identiche a quelle della doccia posteriore.

Dopo aver selezionato le impostazioni personalizzate sarà possibile salvare le modifiche. Premere «Salva» e selezionare uno dei 4 profili utente (I – IIII) oppure il profilo base (0).

	Telecomando
Profil de base	
Profil utilisateur 1	
Profil utilisateur 2	
Profil utilisateur 3	
Profil utilisateur 4	

## CURA E PULIZIA

### **i** IMPORTANTI AVVERTENZE DI PULIZIA

Evitare l'uso di detersivi in polvere, irritanti, concentrati a base di cloro e abrasivi, nonché di spugne abrasive, lana d'acciaio e detersivi per acciaio.



### SEDILE E COPERCHIO ASPORTABILE

Per una migliore pulizia del WC con doccia, l'unità sedile/coperchio può essere facilmente rimossa chiudendo i due componenti verso l'alto e sfilandoli in verticale (formando un angolo di circa 85° rispetto al vaso) dalla cerniera.

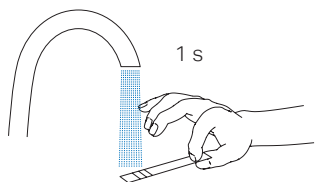
## MANUTENZIONE

	Telecomando	Descrizione
Pulizia termica		Con la pulizia termica viene pulito con acqua calda tutto il sistema di conduzione dell'acqua del WC con doccia, liberandolo da germi e batteri. Con la display a LED che si accende di rosso e le corrispondenti informazioni di manutenzione sul telecomando, l'apparecchio informa l'utente della necessità di effettuare la pulizia termica. Opportune indicazioni sul telecomando guidano l'utente attraverso il programma.
Decalcificazione		Con il programma di decalcificazione vengono decalcificati tutti i componenti che conducono acqua. Con la display a LED che si accende di rosso e le corrispondenti informazioni di manutenzione sul telecomando, l'apparecchio informa l'utente della necessità di effettuare la decalcificazione. Opportune indicazioni sul telecomando guidano l'utente attraverso il programma di decalcificazione. Utilizzare solamente l'agente decalcificante originale Laufen.





# MISURARE LA DUREZZA DELL'ACQUA



- Misurare la durezza dell'acqua sul luogo di installazione con la striscetta test in dotazione.
- Tenere la striscetta test sotto l'acqua corrente per 1 secondo.
- Scuotere la striscetta test e attendere 60 secondi.
- Confrontare il colore della striscetta test con la tabella sottostante.

Durezza dell'acqua misurata      Impostazioni del dispositivo

	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	< 15 °fH, < 8,4 °dH
	15-25 °fH, 8,4-14 °dH
	25-35 °fH, 14-19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH
	> 35 °fH, > 19,7 °dH

	°dH	°e (°Clark)	°rH	ppm (°aH)	mmol/l
<b>1 °fH</b>	0,560	0,702	3,986	10	0,1
<b>15 °fH</b>	8,4	10,5	59,8	150	1,5
<b>25 °fH</b>	14	17,6	99,7	250	2,5
<b>35 °fH</b>	19,7	24,6	139,5	350	3,5

## MEMORIZZA LA DUREZZA DELL'ACQUA

È possibile che l'installatore abbia già effettuato dette impostazioni durante il settaggio del telecomando.

Premendo il pulsante di avvio in alto a destra si attiva il telecomando con touchscreen.



Premere «Impostazioni generali» per accedere alle funzioni impostazioni di base mediante.



Selezionare la durezza dell'acqua misurata premendo ripetutamente il simbolo «Durezza dell'acqua».

È possibile selezionare i seguenti intervalli:

< 15 °fH, < 8,4 °dH; 15-25 °fH, 8,4-14 °dH;

25-35 °fH, 14-19,7 °dH; > 35 °fH, > 19,7 °dH



Premere «Salvare».



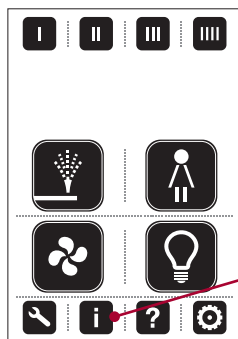
Con «Menu» si ritorna al menu principale.



# GARANZIA

Le condizioni di garanzia di RIVA sono riportate al sito:  
[www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com)

## ASSISTENZA TELEFONICA E NUMERO DI SERIE



È possibile trovare il numero di assistenza telefonica sul sito [www.laufen-cleanet.com](http://www.laufen-cleanet.com), alla voce «Contatti», o nel telecomando, alla voce «INFO». Il numero di serie è rintracciabile anche nel telecomando alla voce «INFO».



Premere: 1. «INFO»



Il numero di serie si trova alla lettera B.  
Esempio: 12345678AOL

Il numero di assistenza telefonica  
si trova qui.



Premere «Menu» per tornare  
al menù principale.

Tutte le altre informazioni sull'utilizzo del WC con  
doccia Laufen sono disponibili online:

[WWW.LAUFEN-CLEANET.COM](http://WWW.LAUFEN-CLEANET.COM)

# NOTES

[WWW.LAUFEN-CLEANET.COM](http://WWW.LAUFEN-CLEANET.COM)